



OBSERVATOIRE  
DU SAHARA  
ET DU SAHEL



ADAPTATION FUND

AdaptWAP

---

INTEGRATION DES MESURES D'ADAPTATION  
AU CHANGEMENT CLIMATIQUE DANS LA GESTION CONCERTÉE  
DU COMPLEXE TRANSFRONTALIER W-ARLY-PENDJARI (WAP)

---

## APPEL D'OFFRES

ACQUISITION D'EQUIPEMENTS ET DE MATERIEL  
AGRICILES ET DE TRANSFORMATION  
DES PRODUITS HALIEUTIQUES

[AO/OSS/AdaptWAP\_Equip-Agricole/04/10/24-28]

Octobre 2024

# 1. CONTEXTE

La République du Bénin à travers le Ministère du Cadre de Vie et du Développement Durable a obtenu sous forme de don, le financement du projet d'intégration des mesures d'adaptation au changement climatique dans la gestion concertée du complexe transfrontalier WAP (Benin, Burkina Faso et le Niger), dénommé AdaptWAP, mis en œuvre par l'Observatoire du Sahara et du Sahel (OSS). Le projet est d'un montant global de trois million quatre cent soixante-quatorze mille cinq cent dix (3 474 510) de dollars US soit environs un milliard sept cent trente-sept million deux cent cinquante-cinq mille (1 737 255 000) F CFA pour la composante Bénin sur une durée d'exécution de quatre (4) ans.

Le projet vise à : (i) renforcer la résilience des écosystèmes face au changement climatique (CC) et (ii) améliorer les moyens de subsistance des populations riveraines du complexe WAP, à travers l'établissement d'un système d'alerte précoce multirisques et à la mise en œuvre de mesures concrètes d'adaptation aux effets néfastes des CC.

Compte tenu des résultats attendus, le projet est articulé autour des quatre composantes suivantes :

- *Composante 1 : Intégration des aspects liés au changement climatique dans les plans et outils de gestion du complexe WAP ;*
- *Composante 2 : Conception et mise en œuvre d'un système d'alerte précoce multirisques (SAP) (sécheresses, inondations et incendies) ;*
- *Composante 3 : Amélioration de la résilience des écosystèmes et des moyens de subsistance des populations grâce à la mise en œuvre d'actions concrètes d'adaptation ;*
- *Composante 4 : Sensibilisation, communication et renforcement des capacités pour une gestion concertée, intégrée et durable du complexe WAP.*

Le projet est officiellement lancé le 21 avril 2020 suivi de la signature de l'accord de don par le Bénin, le 04 mai 2020.

Le projet AdaptWAP a déjà réalisé des avancées significatives en formant des agriculteurs locaux aux techniques d'agroforesterie et à la gestion de la petite irrigation, ainsi que des groupements de femmes aux techniques de transformation et de conservation des produits halieutiques. Cet appel d'offre a pour objectif de fournir aux groupements formés les équipements et matériels nécessaires pour mener leurs activités de manière durable et efficace.

# CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES

## ARTICLE 1 - OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Le présent Appel d'Offres a pour objet l'acquisition d'équipements et matériel agricoles et de transformation des produits halieutiques au profit de l'unité de coordination nationale du projet AdaptWAP au Bénin hébergée par le **Centre National de Gestion des Réserves de Faune (CENAGREF)**. Les soumissionnaires intéressés sont invités à présenter leurs offres, qui seront évaluées sur la base de critères de prix et de qualité. Les détails concernant les caractéristiques techniques des équipements requis, ainsi que les conditions de soumission, seront fournis dans le présent dossier d'appel d'offres.

Les offres doivent être présentées sous forme électronique et respecter les délais de soumission fixés par l'organisme adjudicateur.

## ARTICLE 2 - CAHIER DES CHARGES

Le présent cahier des charges comprend :

- Les clauses administratives qui fixent les dispositions administratives applicables ;
- Les clauses techniques qui fixent les conditions et les caractéristiques techniques minimales applicables.

## ARTICLE 3 - CONDITIONS DE PARTICIPATION

Sont admis à soumissionner les personnes physiques ou morales, exerçant au Bénin, et répondant aux conditions administratives et aux exigences techniques mentionnées dans le cahier des charges. Les fournisseurs en état de faillite ou de liquidation ne sont pas admis à soumissionner.

## ARTICLE 4 - MODALITES DE SOUMISSION ET DATE LIMITE

### 4.1- Modalités de soumission

L'offre technique, l'offre financière et le dossier administratif doivent être adressées à l'OSS par courriel à l'adresse suivante : [procurement@oss.org.tn](mailto:procurement@oss.org.tn)

Ils doivent être présentés en trois fichiers séparés envoyés dans le même mail en mentionnant dans l'objet « [AO/OSS/AdaptWAP\_Equip-Agricole/04/10/24-28] - Appel d'Offres pour l'acquisition d'équipements et de matériel agricoles et de transformation de produits halieutiques, au profit de l'UGPn, **Direction Générale du Centre National de Gestion des Réserves de Faune (CENAGREF) Bénin** ».

### 4.2- Date limite

La date limite de réception des offres est fixé au plus tard le **23 octobre 2024 à 23H59 (Heure de Tunis)**.

Les offres reçues après la date limite de réception des offres, indiquée ci-dessus seront automatiquement rejetées.

## ARTICLE 5 - VALIDITE DE L'OFFRE

Le soumissionnaire reste lié à son offre pendant un délai de soixante (60) jours à compter de la date limite fixée pour la réception des offres.

## ARTICLE 6 – PRIX DE L'OFFRE

Les prix doivent être entendus en Franc CFA et en hors taxes. Ils sont fermes et non révisables.

## ARTICLE 7 - DEMANDE D'ECLAIRCISSEMENT

Le soumissionnaire peut demander, par voie électronique de lui fournir des éclaircissements ou renseignements concernant l'Appel d'Offres ou les documents y afférents à M/Mme Sonia NJAH, Fonction : Chargée des Marchés : tel : (+216) 71 206 633, email : [sonia.njah@oss.org.tn](mailto:sonia.njah@oss.org.tn) au plus tard 10 jours ouvrables avant la date limite de réception des offres.

Les réclamations non parvenues à temps ne seront pas prises en considération.

## ARTICLE 8 - PRESENTATION DE L'OFFRE

Le soumissionnaire doit obligatoirement présenter un dossier complet comprenant :

1. L'offre technique,
  2. L'offre financière,
  3. Le dossier administratif.
- a) L'offre technique doit contenir :
- LE BORDEREAU DES SPECIFICATIONS TECHNIQUES DES EQUIPEMENTS ET MATERIEL, REMPLI ET SIGNE (SELON LE MODELE CI-JOINT, EN ANNEXE 1) ;
  - La documentation technique portant le tampon du soumissionnaire ;
  - Le bordereau des quantités et calendrier de livraison rempli, daté et signé (selon le modèle ci-joint, en Annexe 2) ;
  - L'engagement de garantie (selon le modèle ci-joint en Annexe 3).
- b) L'Offre financière doit contenir :
- La lettre de soumission (selon le modèle ci-joint en Annexe 4) ;
  - Le bordereau des prix dûment rempli et signé par le soumissionnaire et portant son cachet (selon le modèle ci-joint en Annexe 5).
- c) Le dossier administratif doit contenir :
- Le présent cahier des charges paraphé sur toutes les pages, signé à la dernière page avec la mention « lu et approuvé » et portant le cachet du soumissionnaire ;
  - Un extrait récent datant de moins de trois mois du Registre National des Entreprises (les copies ne sont pas acceptées) ;
  - La fiche de référencement sur le soumissionnaire (selon le modèle ci-joint en Annexe 6) ;
  - Le certificat de non faillite du soumissionnaire.

## ARTICLE 9 - MOTIFS DE REJET

- 1- Toute offre parvenue après la date limite de réception des offres ;
- 2- L'absence du bordereau des prix ;
- 3- Le bordereau des prix incomplet (le soumissionnaire doit remplir tous les articles demandés) ;
- 4- Le non-respect de la modalité de présentation des offres ;
- 5- La non-conformité avec les caractéristiques techniques demandées.

## **ARTICLE 10 - DELAI D'EXECUTION**

Après le choix du fournisseur par l'unité de gestion du projet et l'OSS, celui-ci aura Trente (30) jours pour assurer la livraison de la commande à compter de la date de notification officielle du bon de commande ferme.

## **ARTICLE 11 - LIVRAISON :**

Le fournisseur retenu assurera la livraison des équipements à l'unité de Coordination Nationale du projet AdaptWAP au Bénin à l'adresse suivante :

**Direction Générale du Centre National de Gestion des Réserves de Faune (CENAGREF)**

**A côté du Stade de l'Amitié, 05 BP 378 Cotonou (Bénin)**

**Tél : (+229) 21 60 31 31**

**Mobile : (+229) 96 67 98 72 / 97 33 04 84 / 95 727 106**

## **ARTICLE 12 - GARANTIE**

Le fournisseur garantit le matériel à livrer contre tout vice de fabrication ou défaut de matière pendant un délai minimum d'un (1) an, à compter de la date de réception du matériel. Le fournisseur garantit que tous les équipements livrés en exécution de cet appel d'offres sont neufs, n'ont jamais été utilisés, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les dernières améliorations en matière de conception et de matériaux.

## **ARTICLE 13 - CONFORMITE DU MATERIEL**

Le matériel devra être conforme aux caractéristiques techniques données au moment de la soumission et précisées sur les notices descriptives jointes à l'offre. L'OSS ou l'unité de coordination nationale du projet se réserve le droit de faire appel à des experts ou techniciens de son choix pour examiner le matériel à réceptionner.

Dans le cas où le matériel se révélerait non conforme à celui exigé par l'OSS ou l'unité de coordination nationale du projet et où les caractéristiques techniques s'avèreraient non conformes à celles précisées dans les notices techniques jointes à l'offre, les frais d'expertise et de remplacement seront à la charge du fournisseur. Le matériel manquant, détérioré ou non conforme à l'offre fera l'objet d'un constat, en vertu duquel l'OSS ou l'unité de coordination nationale du projet demandera son remplacement ou une indemnité compensatrice du préjudice subi.

## **ARTICLE 14 - MODE ET DELAI DE PAIEMENT**

Après, vérification du matériel commandé et établissement d'un Procès-Verbal de réception, le montant intégral sera versé au fournisseur, par virement bancaire dans un délai ne dépassant pas les trente (30) jours.

Le paiement est à effectuer au vu de la facture définitive accompagnée notamment par le bon de livraison, et du PV de réception.

Il faut rappeler que les taxes et les frais de douane ne peuvent pas être imputés sur le budget du Projet AdaptWAP, conformément à l'accord de Don signé entre l'OSS et le Bénin. Les formulaires types d'exonération sont disponibles auprès de la Direction Générale des Impôts et seront fournis au fournisseur retenu après signature du contrat.

## ARTICLE 15 - CHOIX DES OFFRES

La sélection du fournisseur sera faite sur la base de l'offre financière la plus avantageuse pour la totalité des articles, parmi celles qui sont complètes et conformes aux caractéristiques techniques exigées-  
La non-conformité de l'un ou de plusieurs articles sera considéré comme un motif de rejet.

LU ET ACCEPTE

**Le Soumissionnaire**

# Annexe 1 - Bordereau des spécifications techniques

Le soumissionnaire devra fournir toutes les spécifications (marque, modèle, etc.) de tous les éléments constituant son offre et remplir soigneusement le tableau ci-dessous.

Il doit également remettre, le cas échéant, les fiches techniques détaillées pour le matériel proposé.

## 2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES EQUIPEMENTS ET MATERIEL

N°	Article	Caractéristiques	Proposition
1	Brouette	Brouette en fer forgé	
2	Pulvérisateur à dos	16 litres	
3	Machette	Avec manche en bois	
4	Plantoir	Avec manche en bois	
5	Houe	Avec manche en bois	
6	Tuyau goutte à goutte	Flexible en polyéthylène avec goutteur intégré 1 ml	
7	Pelle du jardinier		
8	Motopompe	Motopompe WP-30 x 100l/mm FGP 30 essence	
9	Tuyau moto pompe	Avec un diamètre 75	
10	Tank (plastique d'eau)	Diamètre : 120 cm, Hauteur : 180 cm Volume de 2000 L	
11	Micro asperseurs	Avec régulateur de débit, débit : 75 à 200 l /heure, portée : 5,5 à 8 m	
12	Botte (Mélange de peintures)	Matière de tige PVC injecté, hauteur moyenne 35 cm Coloris : Vert Doublure Tissé non tissé polyester imputrescible Semelle d'usure PVC empreinte antiglisse, auto-nettoyant	
13	Fumoirs modernes	Capacité 10 planches, Hauteur = 1,25 m ; Largeur = 55 cm ; Façade porte = 60 cm ; Matériel de fabrication : Aluminium	
14	Glacières	Dimensions extérieures 97x42x47 cm Capacité 114 litres Durée de conservation de la glace jusqu'à 5 jours.	
15	Bassines en aluminium	12 bassines de contenance 20 litres	
16	Ciseaux	12 ciseaux	
17	Couteaux	12 couteaux	
18	Tenailles	12 tenailles	
19	Pinces	12 pinces	

## Annexe 2 - Bordereau des quantités et calendrier de livraison

Article numéro	Description des Fournitures	Unité	Quantité (Nb. d'Unités)	Destination finale comme indiqués dans le dossier d'AO	Date de livraison	
					Date de livraison	Date de livraison proposée par le Soumissionnaire
01	Brouette	Unité	4		30 jours à compter de la date de notification du marché	
02	Pulvérisateur à dos	Unité	8			
03	Machette	Unité	64			
04	Plantoir	Unité	20			
05	Houe	Unité	64			
06	Tuyau goutte à goutte	Mètre	1200			
07	Perle du jardinier	Unité	20			
08	Motopompe	Unité	4			
09	Tuyau moto pompe	Mètre	200			
10	Tank (plastique d'eau)	Unité	4			
11	Micro asperseurs	Unité	16			
12	Botte (Mélange de peintures)	Paire	16			
13	Fumoirs modernes	Unité	8			
14	Glacières	Unité	8			
15	Bassines en aluminium	Lot	4			
16	Ciseaux	Lot	4			

17	Couteaux	Lot	4			
18	Tenailles	Lot	4			
19	Pinces		12			

Nom du soumissionnaire *[Insérer le nom]*

Signature *[Insérer signature]*, Date *[Insérer la date]*

## Annexe 3 - Engagement de Garantie

Je soussigné (Nom, prénom tels que figurant sur la CIN), ....., domicilié au ....., titulaire de la Carte d'Identité Nationale N°.....délivrée le ....., exerçant la profession de .....au sein de [Dénomination commerciale de l'entreprise].

Adresse du siège social ..... Inscription de l'entreprise au registre N° ..... en date du ..... Agissant en qualité de .....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou indiquées au dossier de l'Appel d'Offres « **Acquisition d'équipements et de matériel agricoles et de transformation des produits halieutiques au profit de l'UGPn Bénin** », je m'engage à garantir le matériel à livrer contre tout vice de fabrication ou défaut de matière pendant un délai de..... (.....) an. Cette garantie s'entend matériel, main d'œuvre et déplacement.

Je m'engage à garantir que tous les équipements livrés en exécution de cet Appel d'Offres sont neufs, n'ont jamais été utilisés, sont du modèle le plus récent en service et incluent toutes les dernières améliorations en matière de conception et de matériaux.

Fait à..... Le.....

Le soumissionnaire

(Cachet, nom et prénom, signature)

## Annexe 4 - Lettre de soumission

Acquisition d'équipements et de matériel agricoles et de transformation des produits halieutiques au profit de l'unité de Coordination Nationale du projet AdaptWAP du Bénin.

Je soussigné :

Dénomination du représentant légal du soumissionnaire :

Siège social (adresse) :

Téléphone :                      Fax :                      E-mail :

Matricule fiscal :

- a) Certifie avoir examiné le cahier des charges, concernant l'Appel d'offres n°XXXX, n'avoir aucune réserve et avoir recueilli, par mes propres soins et sous mon entière responsabilité, tous les renseignements nécessaires à la parfaite exécution de mes obligations telles qu'elles découlent des différentes dispositions du présent cahier des charges.
- b) Certifie sur l'honneur que les renseignements fournis dans mon dossier de soumission sont exacts.
- c) M'engage à remplir la totalité de mes prestations conformément au cahier de charges.

Fait à..... Le.....

Le soumissionnaire

(Cachet, nom et prénom, signature)

## Annexe 5 - Bordereau des prix

N°	Article	Caractéristiques	Unité	Quantité	PU HT	PT HT
1	Brouette	Brouette en fer forgé	Unité	4		
2	Pulvérisateur à dos	16 litres	Unité	8		
3	Machette	Avec manche en bois	Unité	64		
4	Plantoir	Avec manche en bois	Unité	20		
5	Houe	Avec manche en bois	Unité	64		
6	Tuyau goutte à goutte	Flexible en polyéthylène avec gouteur intégré 1 ml	Mètre	1200		
7	Pelle du jardinier		Unité	20		
8	Motopompe	Motopompe WP-30 x 100l/mm FGP 30 essence	Unité	4		
9	Tuyau moto pompe	Avec un diamètre 75	Mètre	200		
10	Tank (plastique d'eau)	Diamètre : 120 cm, Hauteur : 180 cm Volume de 2000 L	Unité	4		
11	Micro asperseurs	Avec régulateur de débit, débit : 75 à 200 l /heure, portée : 5,5 à 8 m	Unité	16		
12	Botte (Mélange de pointures)	Matière de tige PVC injecté, hauteur moyenne 35 cm Coloris : Vert Doublure Tissé non tissé polyester imputrescible Semelle d'usure PVC empreinte antiglisse, auto-nettoyant	Paire	16		
13	Fumoirs modernes	Capacité 10 planches, Hauteur = 1,25 m ; Largeur = 55 cm ; Façade porte = 60 cm ; Matériel de fabrication : Aluminium	Unité	8		
14	Glacières	Dimensions extérieures 97x42x47 cm Capacité 114 litres Durée de conservation de la glace jusqu'à 5 jours.	Unité	8		
15	Bassines en aluminium	12 bassines de contenance 20 litres	Lot	4		

16	Ciseaux	12 ciseaux	Lot	4		
17	Couteaux	12 couteaux	Lot	4		
18	Tenailles	12 tenailles	Lot	4		
19	Pinces	12 pinces				

Nom du soumissionnaire *[Insérer le nom]*

Signature *[Insérer signature]*, Date *[Insérer la date]*

## Annexe 6 - Fiche de référencement

Coordonnées du Fournisseur		
<b>Raison sociale :</b>		
Forme juridique :	N° matricule fiscal :	
N° Identifiant Fiscal :	Date d'inscription au registre national des entreprises :	
Date d'immatriculation :		
Lieu d'immatriculation :		
Nom, Prénom, nationalité et qualité du Représentant légal :	Fonction :	E-mail :
Nom, Prénom et nationalité de la Personne de contact :	Fonction :	E-mail :
Adresse légale dans le pays d'activité :		
Code postal :	Ville :	Pays :
Téléphone :	Fax :	

MERCI DE RETOURNER CE DOCUMENT DUMENT COMPLETE ET SIGNE.

Fait à..... Le.....

Le soumissionnaire  
(Cachet, nom et prénom, signature)